



W MUSIC
DISTRIBUTION

**- VAPOR TRAIL -
ANALOG DELAY
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**S Seymour
Duncan®**

W MUSIC
DISTRIBUTION



Gratulujemy i dziękujemy Ci za zakup efektu delay Seymour Duncan Vapor Trail Analog Delay. Vapor Trail to prawdziwy, analogowy pedał delay, używający czipów Bucket Brigade. Daje on autentyczne, mocno ocieplone brzmienie vintage. Zaprojektowaliśmy obwód tak, by powtórzenia dźwięku były czyste i nasycone efektem.

Oprócz dobrego nasycenia dźwięku, Seymour Duncan Vapor Trail oferuje kontrolę nad parametrami częstotliwości (Rate) oraz głębi (Depth), zlokalizowane po prawej stronie panelu centralnego, by ułatwić wprowadzenie zmian. Możesz szybko zmienić ustawienia, od delikatnego efektu chorus, do brzmienia przypominającego fale morskie.

Wet Insert Jack znajdujący się na jednej ze stron, umożliwia kilka przydatnych opcji modulacji tonu. Możesz wysłać zmieniony sygnał do efektu flanger, chorus lub innych efektów, by uzyskać zupełnie nową strukturę tonalną. Możesz też podłączyć standardowy pedał głośności lub ekspresji, by aktywować efekt, i modyfikować brzmienie od jego całkowitego braku, do standardowych ustawień, do paranoicznych powtórzeń. Możesz także używać go, by wysłać zarówno zmodulowany, jak i czysty sygnał do wzmacniacza lub innych urządzeń, wykorzystujących kilka kanałów. Zmodulowany sygnał wydobywa się z jednego wyjścia jack, natomiast czysty sygnał, ze zwykłego wyjścia. Wyobraź sobie, jakie daje to możliwości!

Aby umożliwić korzystanie ze specjalnych opcji tego urządzenia, wykorzystaliśmy w nim półprzezroczystą gałkę Delay z niebieską diodą LED. Świeci ona w taki sposób, by pokazać opóźnienie, jakie wybrałeś. To szczególnie przydatne, gdy grasz na żywo.

ZASADA DZIAŁANIA

1. Mix – pozwala dopasować ilość czystego sygnału, do sygnału poddanego efektowi. Umożliwia Ci płynne wybranie, między czystym sygnałem i sygnałem zniekształconym do 50%. Przy maksymalnym ustawieniu, pierwsze echo jest o 3dB głośniejsze od suchego sygnału.

2. Powtórzenia - Zmienia ilość powtórzeń dźwięku - od 1 do nieskończoności. Gdy ta gałka jest przekręcona w pełni zgodnie z ruchem wskazówek zegara, dźwięk zaczyna przypominać ten, wydobywający się z latającego spodka.

3. Delay – Ustaw opóźnienie w zakresie od 15ms do 600 milisekund. Niebieska dioda LED będzie świecić się w tempie zgodnym z twoimi ustawieniami.

Dzięki temu, zawsze będziesz wiedział, jak ustawiłeś efekt.

4. Rate - kontroluje częstotliwość modulacji dźwięku. Możesz uzyskać efekty od powolnych, zamasztych powtórzeń, do bardzo szybkich, rotujących zmian dźwięku typu spin.

5. Depth (głębia) - to pokrętło pozwala modulować sposób, w jaki modulacja wpływa na dźwięk, od całkowitego braku, do bardzo silnego. Wartości Depth oraz Rate w bardzo dużym stopniu zależą od siebie, dlatego nie bój się eksperymentować z ich ustawieniami.



6. Dioda LED - wskazuje, czy efekt Vapor Trail jest aktywny. LED świeci się, gdy jednostka jest aktywna i nie świeci się, gdy działamy w trybie bypass.

7. Przełącznik True Bypass - aktywuje pedał. Gdy pedał jest wyłączony, odłącza obwód efektu od gitary, dzięki układowi sterowania podłączonemu do wejścia i wyjścia jack. Działa to na zasadzie prawdziwego efektu bypass.

8. Wejście Jack dające zmodulowany sygnał - może być używane na 3 sposoby.

Wysyła zmodulowany sygnał do kolejnych pedałów, lub do pedałów w łańcuchu i dodatkowych urządzeń. Użyj z jednego końca adaptera stereo Y z konektorem TRS. Podłącz męską wtyczkę TRS do wejścia Wet Insert Jack w Vapor Trail. Podłącz drugi koniec do wejścia lub wyjścia kolejnego lub poprzedzającego pedału. Ciesz się unikalnym brzmieniem. Aktywuj zmodulowany sygnał za pomocą pedału nożnego lub pedału ekspresji.

Możesz użyć kabla typu „tip-send/ring-return”.

Separuj suche i zmodulowane wyjście dla dźwięku stereo lub specjalnych nagrań. Twój zmodulowany sygnał może wydobywać się ze złącza Wet Insert Jack, do którego podłączysz TRS. Standardowe wyjście Output Jack na końcu Vapor Trail, daje sygnał bez modulacji. W tym ustawieniu, gałka Mix nie wywiera zmian na sygnał wychodzący z wyjścia Output Jack. Opcja blending może być kontrolowana za pomocą wyboru poziomu we wzmacniaczu stereo lub suwaków na konsoli.

9. Wejście Jack - podłącz go do gitary lub kabla wychodzącego z pedału.

10. Wyjście Jack - podłącz kabel od wejścia Twojego amplifera, do następnego efektu w łańcuchu.

11. Wejście zasilacza - Możesz użyć dowolnego adaptera działającego w zakresie 9V - 18V, posiadającego w środku ujemny biegun.

12. 9 - Łatwy dostęp do baterii (gniazdo znajduje się na tylnym panelu). Gdy efekt nie jest używany, oszczędzaj baterie, usuwając kabel gitarowy z gniazda wejściowego jack.

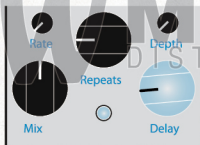
ZACZYNAAMY

1. Włóż nową baterię 9V, lub podłącz efekt do zasilacza z opcją regulacji, 9V - 18V.
2. Używaj niezbalansowanego kabla do gitary wysokiej jakości, wpinając go do wejścia jack, oraz z wyjścia/ wyjść jack do Twojego wzmacniacza, lub do następnego efektu pedałowego.
3. Zaczynij od ustawienia pokręteł Mix, Repeats i Delay na godzinie 12, oraz pokręteł Rate oraz Depth maksymalnie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (brak modulacji) Dopasuj teraz ustawienia amplitunera.
4. Włącz efekt Vapor Trail Analog Delay, wciskając przełącznik nożny. Gdy będzie aktywny, zapali się na nim dioda LED.
5. Ustaw gałkę Mix by uzyskać odpowiedni balans między oryginalnym sygnałem i dźwiękiem nasyconym efektem delay. Eksperymentuj z ustawieniami. Jeśli chcesz kontrolować stosunek sygnałów za pomocą pedału ekspresji, podłącz pedał do wejścia Insert Jack, rozkręć w pełni Mix i następnie, kontroluj tę wartość za pomocą pedału. Wypróbuj różne kombinacje, za pomocą gałek Delay oraz Repeats. Następnie zacznij bawić się modulacjami, używając gałek Rate i Depth. Nie usłyszysz żadnych modulacji, dopóki nie aktywujesz Depth. Różne ustawienia Rate także będą wpływały na to, jak bardzo lub jak słabo odczuwalny jest efekt modulacji.

USTAWIENIA PRZYKŁADOWE

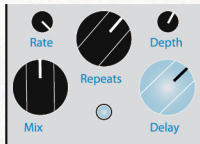
Vapor Trail Analog Delay pozwala uzyskać zawrotną ilość efektów, od delikatnych drgań, do dźwięków przypominających inwazję obcych. Poniżej przedstawiamy kilka przykładów brzmień, które można uzyskać za pomocą tego efektu.

USTAWIENIA PRZYKŁADOWE



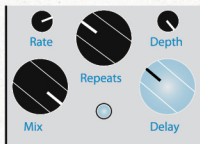
Slap Happy

Opóźnienie typu slap-back jest jedynym z najczęściej używanych efektów typu delay, który pozwala delikatnie pogrubić ogólne brzmienie. Dzięki temu, Twoje power chordy brzmią lepiej i możesz dodać głębi do solówek.



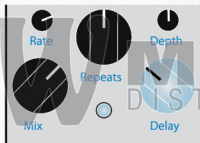
Run to the Edge (skrajne ustawienie)

Czy trzeba mówić coś więcej? Zagraj kilka ósemek i poczuj magię



Vibro-Delay

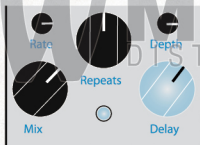
Klasyczne, długie opóźnienie z delikatną modulacją, dodaje nastrojowego efektu vibrato.



Sparke & Shine (iskwienie i błyszczczenie)

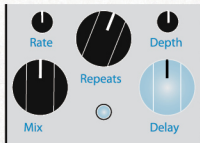
Delikatne opóźnienie z dużą ilością przestrzeni, nadające charakterystyczne dźwięki tła

EXEMPLES DE RÉGLAGES



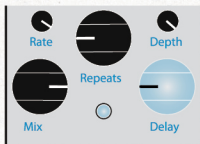
Long and Liquid (długie i płynne)

Większa ilość klasycznego opóźnienia, które wybrzmiewa przez długi czas.



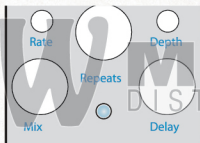
Dark Side (ciemna strona)

Klasyczne opóźnienie i ocieplenie modulacji, przypominające stare nagrania.



Rotating Speaker (obracający się głośnik)

Bogate, modulowane opóźnienie, które naśladuje brzmieniem klasyczny, kręcący się głośnik.



Ustawienia użytkownika

SPECYFIKACJA

Rodzaj obwodu - Analog Bucket Brigade Devices (BBDs) wspierany przez nowoczesną analogową, niskoszumową elektronikę. Brak mikroprocesorów lub procesora sygnału cyfrowego.

Bypass - prawdziwy bypass.

Zakres opóźnień - 15 ms do 600 ms. Aktualne opóźnienie jest pokazywane za pomocą częstotliwości migania diody w przełączniku Delay.

Suchy sygnał: 1db.

Sygnał z efektem - od zupełnie wyciszonego do wartości +3dB. Na najwyższych ustawieniach, pierwsze echo jest głośniejsze od czystego sygnału.

Zakres kontroli powtórzeń - Zmienia ilość powtórzeń dźwięku - od 1 do nieskończoności.

Zakres modulacji częstotliwości: od 0.2Hz do 4Hz

Zakres modulacji głębi: od 0.2Hz do 4Hz

Dodatkowe funkcje - zewnętrzna pętla modulowanego sygnału, która pozwala podłączyć kolejne efekty do wyjścia zmodulowanego sygnału. Działa także jako wyjście mokrego sygnału dla modulowanego/niemodulowanego stereo lub do użycia studyjnego.

Przenoszenie częstotliwości - 1db - 10Hz i 100 kHz

Dystorsja czystego sygnału: 0.002% przy 250Hz, 1V RMS

Poziom szumu czystego sygnału: -100dBV przy wyjściu, 400Hz do 20kHz, gdy do wejścia nie jest podłączone kolejne urządzenie.

Poziom szumu modulowanego sygnału - -90dBC na wyjściu, od 400Hz do 200kHz

Impedancja wejścia: 1 Meg (aktywny); otwarta (tryb bypass)

Impedancja wyjścia 1k Ohm

Zasilanie - bateria 9V lub zasilacz zewnętrzny działający w zakresie 9 - 18V

Pobór prądu: typowo - 11mA

Wymiary - 6.62cm x 12.44 cm x 3.68cm

Waga - 225g bez baterii

OGRANICZONA GWARANCJA

Seymour Duncan oferuje pierwotnemu nabywcy jeden rok ograniczonej gwarancji na działanie oraz materiały, od dnia zakupu produktu. Jeśli produkt przestanie działać z uwagi na nieprawidłowy montaż lub materiały, firma naprawi go lub zastąpi go nowym. Wadliwe produkty mogą być odesłane do dealera w USA, dystrybutora międzynarodowego, lub zostać wysłane do naszej fabryki z dołączoną datą zakupu i numerem RMA. Zadzwoń lub napisz do nas by sprawdzić numer RMA. Musi on być umieszczony na zewnątrz pudełka. Zachowujemy prawo do odmowy przyjmowania pudełek, które nie posiadają na zewnątrz numeru RMA. Jak można się tego spodziewać, gwarancja nie obowiązuje, jeśli zmodyfikujesz urządzenie lub będziesz je używał nieprawidłowo. Nie bierzemy żadnej odpowiedzialności za przypadkowe lub nieprzypadkowe zniszczenia urządzenia. Wszystkie gwarancje implikowane przez prawo są ograniczone do trwania tej gwarancji.

ZARZĄDZANIE ODPADAMI

W rzadkich przypadkach, gdy zajdzie konieczność pozbycia się niniejszego produktu, musi on być odpowiednio zutylizowany w wyznaczonym punkcie zbiórki do recyklingu zużytego sprzętu elektronicznego. Skontaktuj się z lokalnym punktem odbioru odpadów lub ze sklepem w którym kupiłeś produkt. Dziękujemy za wsparcie w ochronie przyrody oraz przetwarzanie odpadów w sposób, który chroni środowisko i zdrowie człowieka.

ZGODNOŚĆ Z FCC

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

NOTATKI UŻYTKOWNIKA

W **MUSIC**
DISTRIBUTION

W **MUSIC**
DISTRIBUTION

W **MUSIC**
DISTRIBUTION

W **MUSIC**
DISTRIBUTION

W **MUSIC**
DISTRIBUTION

WHAT WE STAND FOR

We stand for great tone:
It's the heart.
The soul. The essence.
The core of the sound.

We stand for musicians.
Because soul matters.
Spirit matters.
Music matters.

We stand for quality.
We're an American original.
An industry leader.
And we're always innovating.

We stand by our work.
Our passion. Our history.
It's in everything we build.
In everything we touch.

We stand for great tone.
Music. Power. Heart. Soul. Tone.
It's who we are. It's what we do.
We are Seymour Duncan.



Seymour
Duncan

Real Soul.
Great Tone.



seymourduncan.com

5427 Hollister Ave
Santa Barbara, CA 93111
(805) 964-9610

© 2014 Seymour Duncan. All Rights Reserved.

22.09.2016 • Property by W-Distribution • 08258 Markneukirchen / Germany